

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра русского языка, речевой коммуникации и русского как иностранного

**СИСТЕМА ПАДЕЖНЫХ ФОРМ И ЗНАЧЕНИЙ В РУССКОМ
ЯЗЫКЕ (В СРАВНЕНИИ С ТУРКМЕНСКИМ ЯЗЫКОМ)**

АВТОРЕФЕРАТ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ
БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

студентки 4 курса 253 группы
направления 45.04.01 – «Филология»
профиль «Филологическое образование»
факультета «Русский язык как родной и иностранный»
Института филологии и журналистики

Шамшиддиновой Динары Шамшиддиновны

Научный руководитель
профессор, к.ф.н., доцент
должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

О. В. Мякшева
инициалы, фамилия

Зав. кафедрой
д.ф.н., доцент
должность, уч. степень, уч. звание

подпись, дата

А. Н. Байкулова
инициалы, фамилия

Саратов 2025

Введение. *Актуальность предпринятого исследования* определяется тем, что имя существительное занимает важное место в морфологической системе языка, потому что является наиболее частотной частью речи и обозначает предмет, а практически любое высказывание содержит информацию о предмете или объекте. В связи с этим в предложении семантическим ядром зачастую является именно имя существительное.

Категория падежа — это и словоизменительная грамматическая категория существительных, и те формы, которые эту категорию образуют. «Посредством падежа существительное присоединяется к другим словам в предложении или к предложению в целом. Падеж как морфологическая форма образуется окончаниями». Категория падежа представляет собой «словоизменительную категорию, благодаря которой могут противопоставляться словоформы, лишенные каких бы то ни было неформальных — смысловых и «связывающих» различий».

Объект исследования — категория падежа в русском и туркменском языках.

Предмет исследования — общее и отличия в выражении падежа в двух неблизкородственных языках.

Цель работы — дать характеристику категории падежа в русском и туркменском языках, провести их сравнительный анализ.

Материалом для исследования послужила научная литература по проблеме концептуализации отношений в рамках падежных значений в русском и туркменском языках, самостоятельные работы студентов по теме: «Категория падежа в русском языке: форма и значение».

Методы исследования. Для решения поставленных задач использовались метод анализа научно-учебных источников по теме исследования, обобщение полученных данных, описательный, сравнительный методы, методики культурологического анализа.

Структура исследования: Настоящая работа состоит из введения, двух глав основного текста, заключения, списка использованных источников и

приложения. Во введении обоснована актуальность исследуемой проблемы, сформулированы объект и предмет, определены цель и методы исследования.

В первой главе определены теоретические основы падежной системы русского языка.

Во второй главе дана характеристика падежной системы туркменского языка, проведен сравнительный анализ русской и туркменской падежных систем, а также представлено исследование о восприятии падежных форм и падежных значений русского языка туркменскими студентами.

В заключении представлены выводы по проведенному исследованию.

Основное содержание. В первой главе «Категории падежа в русском языке» выявлены основные характеристики падежной системы русского языка.

Разнообразие падежных систем иллюстрирует не только вариативность средств языковой экономики и тенденцию к многозначности, но и отражает, в терминах когнитивной лингвистики, процессы концептуализации и категоризации действительности, то есть формирование языковой картины мира.

Согласно определению, представленному Л. Д. Чесноковой, «п а д е ж — это словоизменительная категория имени, выражающая его синтаксическое отношение к другим словам высказывания или к высказыванию в целом». Кроме того, под данным термином может пониматься любая отдельная форма, входящая в данную категориальную систему [Современный русский язык 2001: 54].

Падежные значения в русском языке выражаются с помощью флексий, флексии и предлога, флексии и ударения, аналитическим способом.

Падеж как грамматическая категория функционирует в системе языка как средство выражения синтаксических связей между существительным и другими компонентами высказывания. В современной русской грамматике система падежей организована по принципу оппозиции: именительный, родительный, дательный, винительный, творительный и предложный.

Именительный падеж выполняет функцию прямого падежа и употребляется исключительно в форме без предлога. Остальные формы квалифицируются как косвенные, среди которых предложный падеж всегда требует наличия предлога.

Падежная форма имени всегда выступает как носитель определенной системы значений. Эти значения обычно предстают как взаимосвязанные, взаимодействующие. В системе значений падежа в «Русской грамматике» 1980 года выделяются значения центральные (основные) и нецентральные (неосновные, периферийные).

У падежей в русском языке есть четыре типа падежных значений: субъектное, объектное, обстоятельственное, определительное. Практически каждый из падежей способен выражать все из указанных видов значений.

Категория падежа в русском языке является многочленной. Падежная система в древнейшие периоды развития языка была значительно более богатой. Процесс исторического развития привёл к расширению семантических функций падежных форм, а также к их звуковому совпадению, что проявляется в синкретизме различных падежей, ведущем к повышенной многозначности.

Некоторые лингвисты (В.А. Богородицкий, А.А. Шахматов, А.М. Пешковский, В.В. Виноградов) предлагали разделить родительный падеж на родительный и количественно-отделительный, а предложный — на изъяснительный и местный. Это связано с тем, что у существительных мужского рода и собирательных слов разные значения выражаются разными окончаниями. Однако большинство учёных считают такое разделение нецелесообразным, так как особенности касаются небольшой группы слов. Поэтому в русском языке традиционно выделяют только шесть падежей.

Именительный падеж занимает особое положение, так как выражает начальную форму существительного и его грамматически независимое положение в предложении. «Разряды существительных, имеющих одинаковые падежные окончания, называются типами склонения (или склонениями).

В школьной грамматике по схожести образования падежно-числовых форм в субстантивном склонении выделяют три основных подтипа (склонения). В данном типе учитывается род:

1 склонение: существительные женского, мужского и общего рода с окончанием -а/-я в именительном падеже.

2 склонение: существительные мужского рода с нулевым окончанием (стол, телефон); существительные мужского и среднего рода с окончаниями -о/-е/-ё.

3 склонение: существительные женского рода, оканчивающиеся на мягкий или шипящий согласный с ь.

А.А. Зализняк разработал и внедрил в практику работы со словарями оригинальную систему классификации словоизменительных типов, включающую схемы ударения и морфонологических моделей словоизменения. При анализе словообразовательных форм особое значение приобретает характеристика основы слова, которая в значительной степени определяет набор возможных окончаний.

Таким образом, категории падежа сохраняют содержательную значимость. Тем не менее, содержательное значение не обусловлено самой формой слова (в отличие от большинства случаев с числом), а формируется в результате взаимодействия формы существительного с зависимой формой.

Во второй главе «Сравнительная характеристика падежа как грамматической категории в русском и туркменском языках» рассмотрены теоретические основы падежной системы туркменского языка.

Туркменский язык является агглютинативным: грамматические значения выражаются через суффиксы, присоединяемые к корню слова.

Основные характеристики:

Падежная система: 6 падежей (именительный, винительный, дательный, родительный, инструментальный/аблятивный, локативный).

Множественное число образуется с помощью суффиксов -lar/-ler.

Действует гармония гласных: форма суффиксов зависит от гласных в корне слова.

В туркменском языке падежная система включает шесть форм, которые делятся на две группы: грамматические падежи (основной, родительный, винительный) и пространственные падежи (дательно-направительный, местно-временной, исходный).

1. Основной падеж имеет нулевую форму и выполняет три функции: подлежащее, прямое дополнение, приименное определение.

2. Дательно-направительный падеж используется: для обозначения направления движения, при глаголах движения, для передачи цели действия, при одушевленных существительных требует дополнительное указание пространства.

Форма падежа зависит от конечного звука основы.

3. Винительный падеж передает определенный прямой объект. Определённость объекта может выражаться:

4. Местно-временной обозначает местонахождение предмета или время совершения действия и относится к глаголу.

5. Исходный падеж выражает исходный пункт действия.

Исходный падеж выполняет функции: указание на исходный пункт движения, источник получения, указание на пространство движения, участие в конструкциях сравнения

6. Притяжательный падеж выражает принадлежность предмета кому-либо или чему-либо. Форма притяжательного падежа образуется при помощи аффиксов, которые присоединяются и к начальной форме существительного, и к форме множественного числа, и к форме принадлежности.

В статье М.М. Меретуковой, С.К. Сапиевой и Н.Е. Маловой рассматриваются трудности употребления падежей туркменскими учащимися. Трудности возникают из-за разносистемности русского и туркменского языков. Ошибки проявляются в употреблении падежей и предлогов. Учащиеся часто путают падежи из-за стремления к аналогии, что приводит к

неправильному использованию предлогов и флексий. В русском языке падежные формы важны для согласования слов в предложении и повышения его связности.

Шамурадова М. отмечает существенные различия между русским и туркменским языками на всех уровнях, особенно на морфологическом: в туркменском языке 6 падежей, которые используются для всех слов. Падежные суффиксы заменяют предлоги. В туркменском нет прямого соответствия русскому творительному и предложному падежам. Эти различия вызывают сложности при изучении русского языка туркменами.

Нами были проанализированы 16 письменных работ туркменских студентов, обучающихся в бакалавриате по направлению «Филология. Туркменским студентам 3 курса был дан текст И. С. Бунина «Журавли», необходимо было переписать текст, выделить словоформы существительных, определить падеж, форму его выражения и падежное значение. Нас интересовали особенности восприятия иностранными студентами падежных форм и значений существительных. Насколько качественно студенты справятся с заданием при условии, если им был дан образец выполнения.

Именительный падеж. Ошибки в определении существительного в именительном падеже и определения его падежного значения практически отсутствуют. Но ни один не проанализировал слова *блеск*, *ожидание*, *седок*, что может быть связано с тем, что студенты могут плохо знать и осознавать в реальности значения этих слов: *блеск* и *ожидание* — это абстрактные существительные, а *седок* — малоупотребительно в современном русском языке. Присутствуют и ошибочно причисления к этой группе слова. Путаница возникает из-за одинаковых грамматических ролей, выполняемых существительными и местоимениями, и изменяемость по падежам обеих частей речи.

Родительный падеж. Студенты весьма успешно справились с определением падежа слов *дорожек, осени*. Некоторые ошибочно причисляют к родительному падежу слова в именительном падеже: *крик, треск, глаз, сбруя*

Это может быть связано с тем, что: 1) студенты не до конца понимают лексическое значение слов; 2) в сознании студентов закреплена мысль, что слова в именительном падеже — одушевленные, не абстрактные существительные; 3) в туркменском языке для родительного падежа характерна препозиция слова в родительном падеже к определяемому слову.

Однако присутствуют ошибки в определении падежного значения, которые возникают из-за неправильно заданного вопроса

Успешно справились студенты с определением дательного падежа в словоформе *в дороге*.

Умение отличать именительный падеж от винительного является проблемным как для русскоговорящих, так и для иностранных студентов. Причиной этому может быть не совсем очевидная для иностранцев синтаксическая конструкция, когда подлежащим является существительное, а сказуемое — составное именное. Студенты не увидели «привычное» сказуемое в форме глагола и посчитали, что это винительный падеж. Так же возможно влияние туркменского неоформленного винительного падежа, который по форме совпадает с основным.

Творительный падеж. Словоформы *вожжами, кнутом* не вызвали сложностей в определении творительного падежа.

Но свойства существительных студенты попытались перенести на другие части речи: местоимение *за мной* (из-за сходства синтаксических ролей и морфологических признаков местоимения и существительного).

Также студенты попытались определить падеж и падежное значение у фразеологических сочетаний, чего сделать не получится, так как нельзя воспринимать фразеологическое сочетание как значение каждого слова, взятого по отдельности. У иностранных студентов возникают трудности,

потому что они пытаются выполнить дословный перевод, но в таких выражениях буквальный смысл теряется, поэтому необходимо запоминать подобные сочетания, чтобы видеть их в текстах.

Заключение. Русский язык относится к флективным языкам, что означает, что он использует морфологические изменения слов для передачи грамматических значений. Падежная система русского языка играет ключевую роль в этой флективной структуре, так как с помощью падежей выражаются различные синтаксические и семантические функции.

Туркменский язык в высшей степени агглютинативный, то есть большая часть грамматики выражается с помощью суффиксов, добавляемых к существительным и глаголам. Он очень правильный по сравнению со многими другими языками нетюркской группы.

Еще одной характеристикой туркменского языка является гармония гласных. Большинство суффиксов имеют две или четыре разные формы, выбор между которыми зависит от гласной в корне слова или предшествующего суффикса. В туркменском языке шесть падежей: именительный, (конкретно определенный) винительный, дательный, родительный, инструментальный / аблятивный и локативный. Множественное число образуется от *-lar/ler*, но оно не используется, когда количество указано явно.

Существует ряд сходств и различий в морфологической системе русского и туркменского языков. В частности, в туркменском языке, аналогично русскому, выделяются существительные, прилагательные и глаголы. Существительные имеют категорию числа, принадлежности, падежа. Несмотря на количественное разнообразие падежных форм, их отличительной чертой является то, что суффиксы в них функционально заменяют предлоги, такие как «с», «в», «от», «и», «до». Кроме того, правила использования этих падежных форм характеризуются относительной простотой и негибкостью, что значительно отличает их от падежных систем русского языка.

В туркменском языке существительные не обладают грамматическим родом, что обуславливает необходимость при изменении формы

существительных по падежам учитывать дифференциацию по роду. Восприятие русской системы рода носителями туркменского языка зачастую приводит к ошибочному отнесению данных существительных к мужскому роду на основании их сходства с русскими словами, обозначающими мужской род.

Грамматический строй туркменского языка устойчивый. Связь слов в предложении осуществляется аффиксацией, служебными словами, порядком слов в предложении, интонацией. В заключение можно сделать вывод, что несмотря на некоторые фонетические, морфологические и грамматические отличия в системах языка успех зависит от учета особенностей восприятия и усвоения специфических черт туркменскими студентами.

Список использованных источников насчитывает 50 наименований.